

Guardian™ 4

Sensor User Guide

Manuel d'utilisation du capteur

Gebrauchsanweisung für den Sensor

Guía del usuario del sensor

Gebruiksaanwijzing bij de sensor

Guida per l'utente del sensore

Guia do utilizador do sensor

دليل مستخدم الحساس

מדריך למשתמש בחיישן



Einleitung

Der Sensor Guardian™ 4 gehört zum System zur kontinuierlichen Glukosemessung (Continuous Glucose Monitoring, CGM) und ist kompatibel mit dem System MiniMed™ 780G, das den Transmitter Guardian™ 4 nutzt. Der Sensor wandelt kleine Mengen der unter der Haut in der interstitiellen Flüssigkeit vorliegenden Glukose in ein elektrisches Signal um. Das System verwendet dann diese Signale, um Sensorglukosewerte bereitzustellen.



Sensor-Einheit

Indikationen

Der Sensor Guardian 4 (MMT-7040) ist für die Verwendung mit dem Transmitter Guardian 4 (MMT-7841) für die kontinuierliche Überwachung des Glukosespiegels bei Menschen mit Diabetes vorgesehen. Der Sensor ist dafür ausgelegt, die Messung des Blutzuckers durch Blutentnahmen am Finger zu ersetzen, die für Behandlungsentscheidungen bei Diabetes erforderlich sind.

Der Sensor ist für das Einführen bei Patienten im Alter ab 7 Jahren vorgesehen. Bei Personen im Alter von 7 bis 17 Jahren ist der Sensor für das Einführen auf der Rückseite des Oberarms oder im oberen Gesäß vorgesehen. Bei Personen im Alter ab 18 Jahren ist der Sensor für das Einführen auf der Rückseite des Oberarms oder am Bauch vorgesehen.

Kontraindikationen

Mit dem Gebrauch des Sensors Guardian 4 sind keine Kontraindikationen verbunden. Kontraindikationen für das CGM finden Sie in der Bedienungsanleitung des Systems MiniMed 780G.

Klinischer Nutzen

Der Sensor Guardian 4 ist Teil des CGM-Systems, das Sensorglukosewerte bereitstellt. Informationen über den klinischen Nutzen von Systemen, die den Sensor Guardian 4 nutzen, finden Sie im Benutzerhandbuch zum System MiniMed 780G.

Anwendersicherheit

Warnhinweise

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig, bevor Sie versuchen, den Sensor Guardian 4 zu legen. Der One-Press Serter (MMT-7512) ist die einzige für die Verwendung mit dem Sensor zugelassene Einführhilfe. Die Nichtbeachtung der Anweisungen oder die Verwendung einer anderen Einführhilfe kann zu unsachgemäßem Einbringen, Schmerzen und Verletzungen führen.

Versuchen Sie nicht, einen Transmitter oder ein Aufzeichnungsgerät zu verbinden, der oder das nicht mit dem Sensor kompatibel ist. Der Sensor ist so ausgelegt, dass er nur mit zulässigen Transmittern funktioniert. Wenn Sie den Sensor mit einem Transmitter oder Aufzeichnungsgerät verbinden, der oder das nicht für die Verwendung mit dem Sensor zugelassen ist, können die Komponenten beschädigt werden. Eine Liste kompatibler Produkte finden Sie im Benutzerhandbuch des Systems MiniMed 780G.

Falls Sie Medikamente einnehmen, die Acetaminophen bzw. Paracetamol enthalten, wie beispielsweise Fiebersenker und Erkältungsmittel, während Sie den Sensor tragen, kann sich dadurch der Sensorglukosewert fälschlich erhöhen. Der Grad der Ungenauigkeit hängt von der Menge Acetaminophen bzw. Paracetamol ab, die im Körper aktiv ist, und kann von Person zu Person unterschiedlich sein. Prüfen Sie immer das Etikett aller Medikamente, die Sie anwenden, um zu prüfen, ob darin der Wirkstoff Acetaminophen bzw. Paracetamol enthalten ist.

Halten Sie den Sensor von MRT-Geräten, Diathermiegeräten und anderen Geräten fern, die starke Magnetfelder erzeugen. Die Funktion des Sensors ist unter diesen Bedingungen nicht überprüft worden und möglicherweise nicht sicher. Falls der Sensor einem starken Magnetfeld ausgesetzt wurde, verwenden Sie ihn nicht weiter und wenden Sie sich an den für Sie zuständigen Repräsentanten von Medtronic. Dort erhalten Sie alle erforderlichen Informationen zum weiteren Vorgehen.

Überprüfen Sie die Verpackung vor Verwendung stets auf etwaige Beschädigungen. Bei geschlossener und unbeschädigter Verpackung sind Sensoren steril und pyrogenfrei. Falls die Sensorverpackung geöffnet oder beschädigt ist, entsorgen Sie den Sensor direkt in einem Abfallbehälter für spitze und scharfe Gegenstände. Die Verwendung eines unsterilen Sensors kann zu einer Infektion an der Einführstelle führen.

Kleinteile dürfen nicht von Kindern in den Mund genommen werden. Dieses Produkt kann eine Erstickungsgefahr darstellen und zu schwerwiegenden Verletzungen oder zum Tod führen.

Für medizinische Fachkräfte und Pflegepersonen:

- Tragen Sie beim Einführen des Sensors immer Handschuhe. Am Sensor ist eine zurückziehbare Nadel angebracht. Es kann zu minimalen Blutungen kommen.
- Decken Sie den Sensor mit einer sterilen Kompresse ab, wenn Sie die Nadelhülse vom Sensor trennen.

Geben Sie die Nadelhülse direkt nach dem Einführen des Sensors in einen Abfallbehälter für spitze und scharfe Gegenstände, um versehentliche Nadelstichverletzungen zu vermeiden.

Achten Sie auf Blutungen an der Einführstelle (unter, auf oder um den Sensor herum).

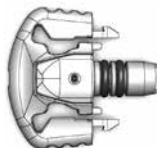
Handeln Sie bei einsetzenden Blutungen wie folgt:

1. Üben Sie mit einer auf den Sensor gelegten sterilen Kompresse oder einem sauberen Tuch für bis zu drei Minuten gleichmäßigen Druck aus. Die Verwendung einer unsterilen Kompresse kann eine Infektion der Einführstelle verursachen.
2. Wenn die Blutung gestillt ist, können Sie den Transmitter (oder das Aufzeichnungsgerät) am Sensor anschließen.

Wenn die Blutung nicht aufhört, dürfen Sie den Transmitter nicht am Sensor anschließen, weil so Blut in den Transmitterkonnektor gelangen und das Gerät beschädigen könnte.

Wenn die Blutung weiterhin anhält, zu übermäßigen Schmerzen oder Beschwerden führt oder deutlich in der Kunststoffbasis des Sensors sichtbar ist, tun Sie Folgendes:

1. Entfernen Sie den Sensor und üben Sie weiterhin gleichmäßigen Druck aus, bis die Blutung aufhört. Entsorgen Sie den Sensor in einem Abfallbehälter für spitze und scharfe Gegenstände.
2. Kontrollieren Sie die Einführstelle auf eine etwaige Rötung, Blutung, Reizung, Schmerz, Empfindlichkeit oder Entzündung. Leiten Sie eine Behandlung auf ärztliche Anweisung hin ein.
3. Legen Sie einen neuen Sensor an einer anderen Stelle.



Kunststoffbasis

Bei Fragen oder Bedenken zum Gebrauch des Sensors wenden Sie sich an einen für Sie zuständigen Repräsentanten von Medtronic.

Bei medizinischen Fragen oder Bedenken holen Sie sich ärztlichen Rat.

Falls sich ein schwerwiegendes Vorkommnis mit Bezug zum Produkt ereignet, melden Sie das Vorkommnis unverzüglich einer medizinischen Fachkraft.

Medizinische Fachkräfte: Melden Sie schwerwiegende Vorkommnisse an Medtronic und die zuständigen Behörden.

Vorsichtsmaßnahmen

Waschen Sie sich die Hände vor dem Einführen des Sensors Guardian 4 mit Wasser und Seife, um Infektionen der Einführstelle zu verhindern.

Legen Sie den Sensor nicht durch ein Pflaster. Die Einführung des Sensors durch ein Pflaster kann zu einer unsachgemäßen Einführung und Funktion des Sensors führen.

Verwenden Sie zum Vorbereiten der Einführstelle ausschließlich Alkohol. Durch das Vorbereiten der Einführstelle mit Alkohol wird gewährleistet, dass keine Rückstände auf der Haut zurückbleiben.

Wechseln Sie die Einführstelle für den Sensor systematisch, damit keine der Stellen überbeansprucht wird.

Die Nadel darf nicht gereinigt oder resterilisiert werden. Versuchen Sie nicht, die Nadel aus der Nadelhülse zu ziehen. Es kann zu versehentlichen Nadelstichen oder Punkturen kommen.

Sensoren nicht wiederverwenden. Das Wiederverwenden eines Sensors kann die Sensoroberfläche beschädigen und zu ungenauen Glukosemessungen sowie zu Irritationen oder Infektionen der Einführstelle führen.

Risiken und Nebenwirkungen

Bewahren Sie den Sensor Guardian 4 für Kinder unzugänglich auf. Der Sensor kann eine Erstickungsgefahr darstellen und zu schwerwiegenden Verletzungen oder zum Tod führen.

Weitere Risiken im Zusammenhang mit der Verwendung des Sensors:

- Hautreizungen oder andere Reaktionen
- blaue Flecken
- Unwohlsein
- Rötungen
- Blutung
- Schmerzen
- Hautausschlag
- Infektionen
- Wölbungen
- Auftauchen eines kleinen sommersprossenähnlichen Punkts an der Nadeleinführstelle
- allergische Reaktion
- Ohnmachtsanfälle infolge von Angstzuständen wegen der Nadeleinführung
- Schmerzen oder Druckempfindlichkeit
- Schwellungen an der Einführstelle
- Brechen oder Beschädigung des Sensors
- minimale Blutspritzer beim Entfernen der Sensornadel
- verbleibende Rötung in Verbindung mit Klebeauflagen und/oder Pflastern
- Narbenbildung

Gefahrstoffe

Keine.

Allergene

Nicht bekannt.

Biologisch wirksame Stoffe

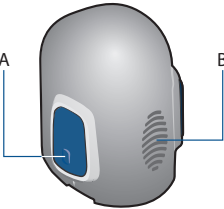
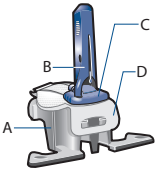
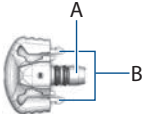

Der Sensor Guardian 4 enthält zwei biologisch wirksame Stoffe: Glukoseoxidase und Humanserumalbumin (HSA). Die Glukoseoxidase wird aus *Aspergillus niger* gewonnen und so hergestellt, dass sie den Branchenanforderungen für die

Extraktion und Aufreinigung von Enzymen für den Gebrauch in diagnostischen, immundiagnostischen und biotechnischen Anwendungen genügt. Das im Sensor verwendete HSA besteht aus der gereinigten und getrockneten Albuminfraktion V aus pasteurisiertem Humanserum, die mittels Glutaraldehyd quervernetzt wird. Zur Herstellung jedes Sensors werden ca. 3 µg Glukoseoxidase und ca. 10 µg HSA verwendet. HSA ist für die intravenöse Infusion beim Menschen in wesentlich größeren als den im Sensor verwendeten Mengen zugelassen.

Entfernen des Sensors

Zum Wechseln des Sensors Guardian 4 trennen Sie zunächst den Transmitter vom Sensor wie in der Bedienungsanleitung des Transmitters Guardian 4 erläutert. Ziehen Sie den Sensor behutsam aus dem Körper. Entsorgen Sie den Sensor in einem Abfallbehälter für spitze und scharfe Gegenstände.

Komponenten

	<p>One-Press-Serter A. Wölbung auf beiden Tasten B. Daumenabdruck</p>
	<p>Glukosesensor-Einheit A. Sockel B. Nadelhülse C. Sensor D. Durchsichtige Schutzfolie</p>
	<p>Sensorbasis A. Sensorkonnektor B. Sensor-Verbindungsstifte</p>
	<p>Transmitter</p>

	<p>Erstes ovales Pflaster A. Schutzfolie 1 B. Schutzfolie 2</p>
	<p>Zweites ovales Pflaster A. Schutzfolie 1 B. Schutzfolie 2</p>

Geeignete Einführstellen für den Sensor

Wählen Sie eine für die jeweilige Altersgruppe geeignete Einführstelle. Zielen Sie auf einen der schattierten Bereiche und vergewissern Sie sich, dass die Einführstelle ausreichend Unterhautfettgewebe aufweist.

Alter 7 bis 17 Jahre

Oberer Gesäßbereich

Rückseite des Oberarms



Eine Einführung am Bauch ist für die Altersgruppe 7 bis 17 Jahre nicht hinsichtlich der Messgenauigkeit beurteilt worden.

Hinweis: Beim Einführen im oberen Gesäß sollte auf das obere Drittel der Gesäßfläche gezielt werden. Beim Einführen des Sensors auf der Rückseite des Oberarms oder im oberen Gesäßbereich kann die Hilfe einer weiteren Person erforderlich sein. Falls keine Hilfe erforderlich ist, kann ein Spiegel für das Selbsteinführen hilfreich sein.



Rückseite des Oberarms



Bauch



Eine Einführung im oberen Gesäßbereich ist für die Altersgruppe ab 18 Jahren nicht hinsichtlich der Messgenauigkeit beurteilt worden.

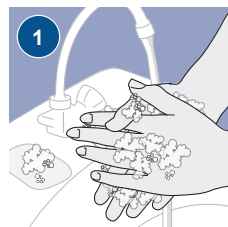
VORSICHT: Vermeiden Sie den Bereich von 5,0 cm (2 Zoll) um den Nabel herum, um eine bequeme Einführstelle zu gewährleisten und ein einwandfreies Haften des Sensors zu ermöglichen.

Achten Sie für die bestmögliche Sensorglukosemessung und zum Vermeiden einer unbeabsichtigten Entfernung des Sensors auf Folgendes:

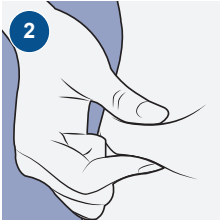
- Führen Sie den Sensor nicht in Muskelgewebe, auf rauer Haut oder in Narbengewebe ein.
- Vermeiden Sie Bereiche, die durch Kleidungsstücke oder Accessoires beengt werden.
- Vermeiden Sie Bereiche, die sich unter einem Gürtel oder Bund befinden.
- Vermeiden Sie Bereiche, die bei körperlicher Aktivität heftigen Bewegungen unterliegen.

Einführen des Sensors

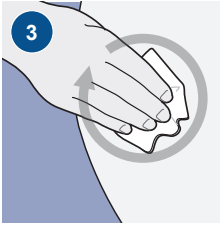
WARNUNG: Tragen Sie immer Handschuhe beim Einführen des Sensors bei einer anderen Person, um den Kontakt mit Blut des Patienten zu vermeiden. Es kann zu minimalen Blutungen kommen. Ein Kontakt mit dem Blut des Patienten kann zu Infektionen führen.



1. Waschen Sie sich die Hände gründlich mit Wasser und Seife.



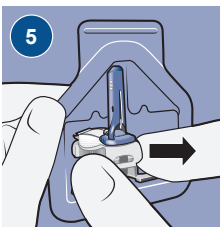
2. Wählen Sie für die Einführung eine Stelle mit ausreichend Unterhautfettgewebe aus.



3. Reinigen Sie die Einführstelle mit Alkohol. Lassen Sie die Einführstelle an der Luft trocknen.

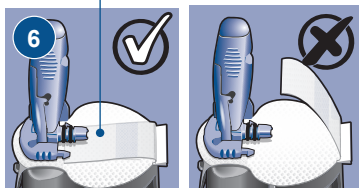


4. Öffnen Sie die Sensorverpackung.



5. Greifen Sie die Glukosesensor-Einheit am Sockel und entnehmen Sie sie der Verpackung. Stellen Sie den Sockel auf eine saubere, flache Oberfläche (beispielsweise auf einen Tisch).

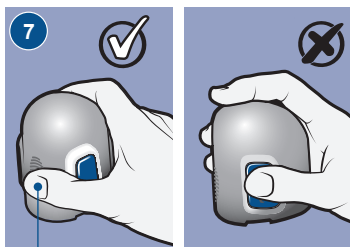
untergesteckter Streifen



Richtig

Falsch

6. Vergewissern Sie sich, dass der Klebestreifen des Sensors unter dem Sensorkonnektor und den Sensor-Verbindungsstiften steckt.

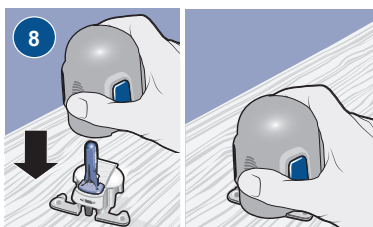


Richtig

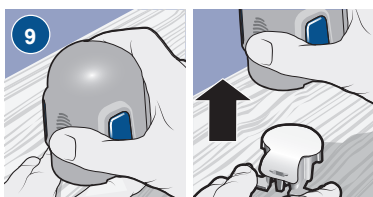
Falsch

Daumen auf Daumenabdruck

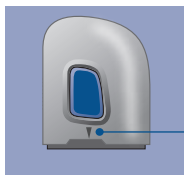
7. Halten Sie den Serter so, dass der Daumen einer Hand auf dem Daumenabdruck liegt. Die Finger dürfen dabei die Tasten des Serters nicht berühren.



8. Drücken Sie den Serter auf den Sockel, bis die Basis des Serters flach auf dem Tisch aufsitzt.



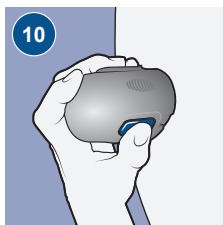
9. Legen Sie zwei Finger einer Hand auf die Flügel des Sockels. Greifen Sie den Serter mit der anderen Hand und ziehen Sie den Serter nach oben.



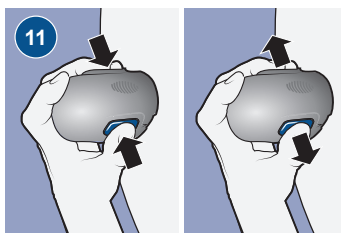
Hinweis: Der Pfeil seitlich am Serter entspricht der Position der Nadel im Inneren des Serters.

Pfeil

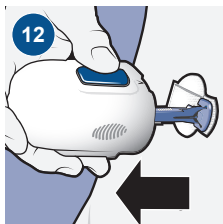
WARNUNG: Niemals einen geladenen Serter auf eine Körperstelle richten, die nicht für das Einführen des Sensors vorgesehen ist. Ein versehentliches Drücken des Knopfs kann dazu führen, dass der Sensor an einer unbeabsichtigten Stelle eingeführt wird und so kleinere Verletzungen verursacht.



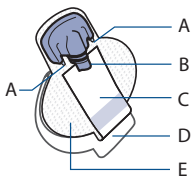
10. Setzen Sie den Serter auf die vorbereitete Einführstelle.



11. Drücken Sie beide Tasten des Serters gleichzeitig und lassen Sie sie gleichzeitig los. Halten Sie den Serter noch 5 Sekunden lang auf die Einführstelle gedrückt, damit der Klebstoff seine Haftwirkung entfalten kann.



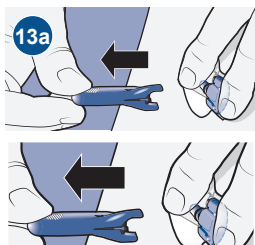
12. Heben Sie den Serter von der Einführstelle ab. Beim Abheben des Serters dürfen die Finger nicht auf die Tasten drücken.



Sensorbasis

- A. Sensor-Verbindungsstifte
- B. Sensorkonnektor
- C. Klebestreifen
- D. Schutzfolie
- E. Klebeauflage

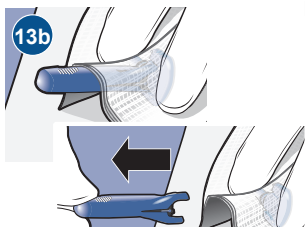
Wenn Sie den Sensor ohne Hilfe einführen, gehen Sie wie in 13a gezeigt vor. Wenn Sie die Hilfe einer medizinischen Fachkraft oder einer Pflegeperson hatten, gehen Sie wie in 13b gezeigt vor.



Patient:

13. a. Halten Sie die Sensorbasis am Sensorkonnektor und an der gegenüberliegenden Seite der Sensorbasis auf der Haut fest. Greifen Sie die Nadelhülse am oberen Ende und ziehen Sie sie vom Sensor weg.

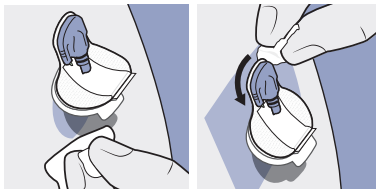
ODER



Medizinische Fachkraft oder Pflegeperson:

13. b. Eine sterile Kompresse um den Sensor wickeln. Halten Sie die Sensorbasis am Sensorkonnektor und an der gegenüberliegenden Seite der Sensorbasis auf der Haut fest. Greifen Sie die Nadelhülse am oberen Ende und ziehen Sie sie vom Sensor weg.

WARNUNG: Achten Sie immer auf Blutungen an der Einführstelle. Sollte unter, auf oder um den Sensor herum eine Blutung auftreten, so üben Sie mit einer auf den Sensor gelegten sterilen Kompresse oder einem sauberen Tuch für bis zu drei Minuten Druck auf den Sensor aus. Die Verwendung einer unsterilen Kompresse kann eine Infektion verursachen. Sollte die Blutung nicht aufhören, entfernen Sie den Sensor und üben Sie gleichmäßigen Druck aus, bis die Blutung aufhört.



Hinweis: Nach dem Einführen können weitere Klebeprodukte wie Skin Tac™ zusätzlich zum ovalen Pflaster optional verwendet werden. Wenn Sie optionale Klebeprodukte verwenden, tragen Sie diese vor dem Abziehen der Schutzfolie auf die Haut unter der Klebeauflage auf. Sie können die Klebeprodukte auch auf die Klebeauflage oder auf die Haut um die Sensorbasis herum auftragen. Lassen Sie das Produkt trocknen, bevor Sie fortfahren.



14. Ziehen Sie die Schutzfolie unter der Klebeauflage ab. Ziehen Sie die Schutzfolie vom Sensor weg und bleiben Sie dabei nahe an der Haut. Ziehen Sie nicht am Sensor, während Sie die Schutzfolie entfernen.



Hinweis: Entfernen Sie nicht die Schutzfolie des rechteckigen Klebestreifens. Dieser Klebestreifen wird später zur Fixierung des Transmitters verwendet.

Hinweis: Wenn sich die Sensorbasis bewegt, drücken Sie die Sensorbasis nach unten.



15. Drücken Sie die Klebeauflage gegen die Einführstelle, um zu gewährleisten, dass die Sensorbasis auf der Haut bleibt.

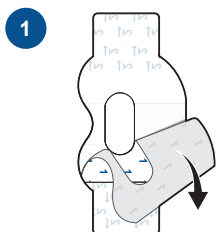


16. Entfalten Sie den Klebestreifen unter dem Konnektor des Sensors.

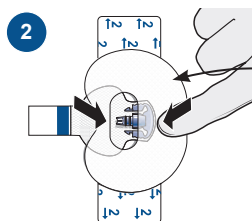


17. Ziehen Sie den Klebestreifen des Sensors glatt, sodass er flach auf der Haut aufliegt.

Aufkleben des ovalen Pflasters

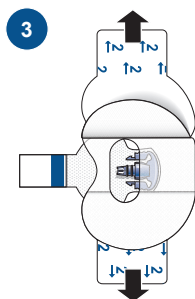


1. Entfernen Sie die mit 1 gekennzeichnete Schutzfolie.



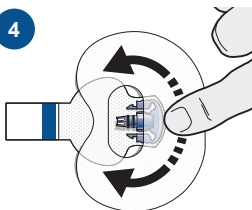
2. Legen Sie das Pflaster wie gezeigt auf und drücken Sie es fest an.

Die breite Stelle des Pflasters deckt die Hälfte der Sensorbasis ab.



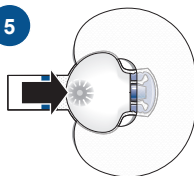
3. Entfernen Sie die mit 2 gekennzeichnete Schutzfolie von beiden Seiten.

4



4. Streichen Sie das Pflaster glatt.

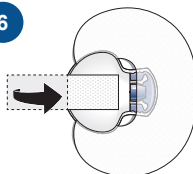
5



5. Verbinden Sie Sensor und Transmitter.

Hinweis: Warten Sie, bis die grüne Kontrollleuchte des Transmitters zu blinken beginnt. Sollte dies nicht geschehen, ziehen Sie den Abschnitt zur Fehlerbehebung in der Bedienungsanleitung des Transmitters Guardian 4 zurate.

6



6. Decken Sie den Transmitter mit dem Klebestreifen ab.

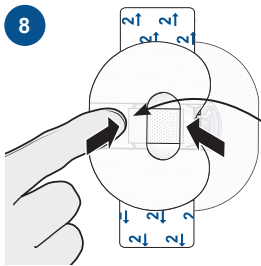
Hinweis: Ziehen Sie dabei den Klebestreifen nicht zu fest.

7



7. Um ein zweites Pflaster zu befestigen, entfernen Sie die mit 1 gekennzeichnete Schutzfolie.

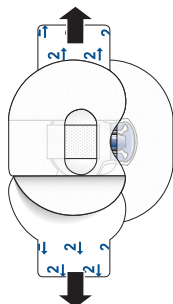
8



8. Bringen Sie das zweite Pflaster in entgegengesetzter Richtung zum ersten Pflaster an und platzieren Sie es auf dem Transmitter. Drücken Sie es fest an.

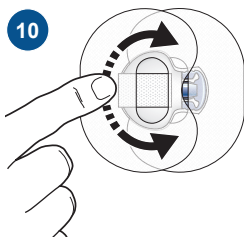
Die breite Stelle des Pflasters deckt das Ende des Transmitters und die Haut ab.

9



9. Entfernen Sie die mit 2 gekennzeichnete Schutzfolie von beiden Seiten.

10



10. Streichen Sie das Pflaster glatt.

Hinweis: Wie Sie die Sensoreinstellungen in einem kompatiblen Anzeigeräte vornehmen, lesen Sie bitte im Benutzerhandbuch zum System MiniMed 780G nach.

Wartung und Pflege

Reinigung

Der Sensor Guardian 4 ist für die einmalige Verwendung vorgesehen. Es ist keine Reinigung oder Wartung erforderlich.

Aufbewahrung

ACHTUNG: Sensoren dürfen nicht eingefroren sowie in direktem Sonnenlicht, bei extremen Temperaturen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit gelagert werden. Durch diese Bedingungen könnten Sensoren Schaden erleiden.

Lagern Sie die Sensoren ausschließlich bei Raumtemperatur zwischen 2 °C und 27 °C (36 °F und 80 °F).

Nach Ablauf des auf dem Etikett angegebenen Verfallsdatums, bei beschädigter Verpackung oder aufgebrochenem Siegel dürfen Sensoren nicht verwendet werden, sondern sind zu entsorgen.

Entsorgung









Entsorgen Sie den Sensor Guardian 4 in einem Abfallbehälter für spitze und scharfe Gegenstände.

















Technische Daten

Größe (ca.)
3,8 x 6,7 x 5,2 Zentimeter (1,5 x 2,6 x 2,0 Zoll)
Gewicht (ca.)
2,80 Gramm (0,09 Unzen)

Verwendbarkeitsdauer des Sensors

Der Sensor Guardian 4 kann einmal verwendet werden und seine maximale Verwendbarkeitsdauer beträgt 170 Stunden (7 Tage). Die Verwendbarkeitsdauer von 170 Stunden beginnt, wenn der Sensor mit dem Transmitter verbunden wird.

Verzeichnis der Symbole	
	Verwendbar bis
	Medizinprodukt
	Importeur
	Nicht wiederverwenden
	Achtung: Gebrauchsanweisung beachten; sie enthält wichtige Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen, die nicht auf dem Etikett stehen.
(1x)	Ein Sensor pro Behälter/Packung
(5x)	Fünf Sensoren pro Behälter/Packung
(2x)	Zwei Pflaster pro Packung
(10x)	Zehn Pflaster pro Packung
	Gebrauchsanweisung beachten
	Artikelnummer
	Chargennummer

	Strahlensterilisiert
	Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden
	Einfach-Sterilbarriersystem
	Temperaturbegrenzung Lagerung
	Hier öffnen
	Hersteller
	Herstellungsdatum
	Nicht erneut sterilisieren
	Zerbrechlich, mit Sorgfalt handhaben
	Trocken aufbewahren
	Recyclingfähig, enthält recycelte Materialien
	Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft
	Conformité Européenne (Europäische Konformität). Dieses Symbol besagt, dass das Produkt allen geltenden Vorschriften der Europäischen Union entspricht.
	MR-unsicher
	Pyrogenfrei
	In den USA verschreibungspflichtig

©2021 Medtronic. Alle Rechte vorbehalten. Medtronic, das Medtronic Logo sowie Further, Together sind Marken von Medtronic. Die Marken Dritter sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Alle anderen Marken sind Marken eines Medtronic Unternehmens. Skin Tac™

Africa:

Medtronic South Africa and
Southern Africa
Office Reception Tel:
+27(0) 11 260 9300
Diabetes: 24/7 Helpline:
0800 633 7867
Sub-Sahara 24/7 Helpline:
+27(0) 11 260 9490

Albania:

Net Electronics Albania
Tel: +355 697070121

Argentina:

Corpomedica S.A.
Tel: +(11) 4 814 1333
Medtronic Directo 24/7:
+0800 333 0752

Armenia:

Exiol LLC
Tel: +374 98 92 00 11
or +374 94 38 38 52

Australia:

Medtronic Australasia Pty. Ltd.
Tel: 1800 668 670

Bangladesh:

Sonargaon Healthcare Pvt Ltd.
Mobile: (+91)-9903995417
or (+880)-1714217131

Belarus:

Zarga Medica
Tel: +375 29 625 07 77
or: +375 44 733 30 99
Helpline: +74995830400

België/Belgique:

N.V. Medtronic Belgium S.A.
Tel: 0800-90805

Bosnia and Herzegovina:

Novopharm d.o.o. Sarajevo
Tel: +387 33 476 444
Helpline: 0800 222 33
Epsilon Research Intern. d.o.o.
Tel: +387 51 251 037
Helpline: 0800 222 33

Brasil:

Medtronic Comercial Ltda.
Tel: +(11) 2182-9200
Medtronic Directo 24/7:
+0800 773 9200

Bulgaria:

RSR EOOD
Tel: +359 888993083
Helpline: +359 884504344

Canada:

Medtronic of Canada Ltd.
Tel: 1-800-284-4416 (toll free/
sans frais)

Chile:

Medtronic Chile
Tel: +(9) 66 29 7126
Medtronic Directo 24/7:
+1 230 020 9750
Medtronic Directo 24/7 (From
Santiago): +(2) 595 2942

China:

Medtronic (Shanghai)
Management Co., Ltd.
Landline: +86 800-820-1981
Mobile Phone:
+86 400-820-1981
Calling from outside China: +86
400-820-1981

Colombia:

Medtronic Latin America Inc.
Sucursal Colombia
Tel: +(1) 742 7300
Medtronic Directo 24/7
(Landline): +01 800 710 2170
Medtronic Directo 24/7
(Cellular): +1 381 4902

Croatia:

Mediligo d.o.o.
Tel: +385 1 6454 295
Helpline: +385 1 4881144
Medtronic Adriatic d.o.o.
Helpline: +385 1 4881120

Česká republika:

Medtronic Czechia s.r.o.
Tel: +420 233 059 111
Non-Stop Helpline (24/7):
+420 233 059 059
Zákaznický servis (8:00 - 17:00):
+420 233 059 950

Danmark:

Medtronic Danmark A/S
Tel: +45 32 48 18 00

Deutschland:

Medtronic GmbH
Geschäftsbereich Diabetes
Telefon: +49 2159 8149-370
24-Stdn-Hotline: 0800 6464633

Eire:

Accu-Science Ltd.
Tel: +353 45 433000

España:

Medtronic Ibérica S.A.
Tel: +34 91 625 05 42
24 horas: +34 900 120 330

Estonia:

AB Medical Group Estonia Ltd
Tel: +372 6552310
Helpline: +372 5140694

Europe:

Medtronic Europe S.A. Europe,
Middle East and Africa HQ
Tel: +41 (0) 21-802-7000

France:

Medtronic France S.A.S.
Tel: +33 (0) 1 55 38 17 00

Hellas:

Medtronic Hellas S.A.
Tel: +30 210677-9099

Hong Kong:

Medtronic International Ltd.
Tel: +852 2919-1300
To order supplies:
+852 2919-1322
24-hour helpline: +852 2919-6441

India:

India Medtronic Pvt. Ltd.
Tel: (+91)-80-22112245 /
32972359
Mobile: (+91)-9611633007
Patient Care Helpline: 1800 209
6777

Indonesia:

Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090 or
+65 6436 5000

Israel:

Medtronic
Tel (orders): +9729972440,
option 3 + option 1
Tel (product support):
+9729972440, option 2
Helpline: (17:00 – 08:00 daily/
weekends – Israel time):
1-800-611-888

Italia:

Medtronic Italia S.p.A.
Tel: +39 02 24137 261
Servizio assistenza tecnica:
N° verde: 800 60 11 22

Japan:

Medtronic Japan Co. Ltd.
Tel: +81-3-6776-0019
24 Hr. Support Line:
0120-56-32-56

Kazakhstan:

Medtronic BV in Kazakhstan
Tel: +7 727 311 05 80 (Almaty)
+7 717 224 48 11 (Astana)
Круглосуточная линия
поддержки:
8 800 080 5001

Kosovo:

Yess Pharma
Tel: +377 44 999 900
Helpline: +37745888388

Latin America:

Medtronic, Inc.
Tel: 1(305) 500-9328

Latvija:

RAL SIA
Tel: +371 67316372
Helpline (9am to 6pm):
+371 29611419

Lithuania:

Monameda UAB
Tel: +370 68405322
Helpline: +370 68494254

Macedonia:

Alkaloid Kons Dooel
Tel: +389 23204438

Magyarország:

Medtronic Hungária Kft.
Tel: +36 1 889 0688

Malaysia:

Medtronic International Ltd.
Tel: +603 7946 9000

México:

Medtronic Servicios S. de R. L.
de C.V.
Tel (México DF): +(11) 029 058
Tel (Interior): +01 800 000 7867
Medtronic Directo 24/7 (from
México DF): +(55) 36 869 787
Medtronic Directo 24/7:
+01 800 681 1845

Middle East and North Africa:

Regional Office
Tel: +961-1-370 670

Montenegro:

Glosarij d.o.o.
Tel: +382 20642495

Nederland, Luxembourg:

Medtronic B.V.
Tel: +31 (0) 45-566-8291
Gratis: 0800-3422338

New Zealand:

Medica Pacifica
Phone: 64 9 414 0318
Free Phone: 0800 106 100

Norge:

Medtronic Norge A/S
Tel: +47 67 10 32 00

Philippines:

Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090 or
+65 6436 5000

Россия:

ООО «Медтроник»
Tel: +7 495 580 73 77
Круглосуточная линия
поддержки: 8 800 200 76 36

Polska:

Medtronic Poland Sp. z o.o.
Tel: +48 22 465 6934

Portugal:

Medtronic Portugal Lda
Tel: +351 21 7245100

Puerto Rico:

Medtronic Puerto Rico
Tel: 787-753-5270

Republic of Korea:

Medtronic Korea, Co., Ltd.
Tel: +82.2.3404.3600

Romania:

Medtronic Romania S.R.L
Tel: +40372188017
Helpline: +40 726677171

Schweiz:

Medtronic (Schweiz) AG
Tel: + 41 (0) 31 868 0160
24-Stunden-Hotline: 0800 633333

Serbia:

Epsilon Research International
d.o.o.
Tel: +381 113115554

Medtronic Serbia D.o.o.
Helpline: +381 112095900

Singapore:

Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436 5090 or
+65 6436 5000

Slovenija:

Zaloker & Zaloker d.o.o.
Tel.: +386 1 542 51 11
24-urna tehnična pomoč:
+386 51316560

Slovenská republika:

Medtronic Slovakia, s.r.o.
Tel: +421 26820 6942
HelpLine: +421 26820 6986

Sri Lanka:

Swiss Biogenics Ltd.
Mobile: (+91)-9003077499
or (+94)-777256760

Suomi:

Medtronic Finland Oy
Tel: +358 20 7281 200
Help line: +358 400 100 313

Sverige:

Medtronic AB
Tel: +46 8 568 585 20

Taiwan:

Medtronic (Taiwan) Ltd.
Tel: 02-21836000
Toll Free: +886-800-005285

Thailand:

Medtronic (Thailand) Ltd.
Tel: +662 232 7400

Türkiye:

Medtronic Medikal Teknoloji
Ticaret Ltd. Sirketi.
Tel: +90 216 4694330

Ukraine:

Med Ek Service TOV
Tel: +380 50 3311898
or: +380 50 4344346
Лінія цілодобової підтримки:
0 800 508 300

USA:

Medtronic Diabetes Global
Headquarters
24 Hour HelpLine:
+1-800-646-4633
To order supplies:
+1-800-843-6687

United Kingdom:

Medtronic Ltd.
Tel: +44 1923-205167

Österreich:

Medtronic Österreich GmbH
Tel: +43 (0) 1 240 44-0
24 – Stunden – Hotline:
0820 820 190

Medtronic



Medtronic MiniMed

18000 Devonshire Street
Northridge, CA 91325
USA

1 800 646 4633

+1 818 576 5555

www.medtronicdiabetes.com

CE0459



MMT-7040

2021/03/29



Medtronic B.V.
Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands

M012915C005_1